

Administrative and Educational Support Report*

Department of Modern Languages & Literature

**Annual Action Plan
Annual Assessment Report**

June 2006 – May 2007

***Student Learning Outcomes for this department are available at
<http://ie.panam.edu/CoAHLearningOutcomes.htm>**



Annual Action Plan: June 1, 2006–May 31, 2007

Unit: Department of Modern Languages and Literatures

UTPA Mission: The University of Texas-Pan American (UTPA) serves the higher education needs of a rapidly growing, international, multicultural population in the South Texas Region. The University preserves, transmits and creates knowledge to serve the cultural, civic, and economic advancement of the region and the state. The University provides students advanced instruction in academic programs offered through innovative delivery systems that lead to professional certification, and baccalaureate, master’s and doctoral degrees. Through teaching, research, creative activity and public service, UTPA prepares students for lifelong learning and leadership roles in the state, nation and world community.

Division: Academic Affairs

Unit Head: Glenn Martinez

Unit Mission:

The Department of Modern Languages and Literatures is dedicated to achieving excellence in research, teaching and public service related to the languages, literatures and cultures taught in the Department. Research, teaching, and service are interrelated pursuits with common goals. The Department strives to maintain effective undergraduate and graduate programs whose quality is enhanced by the constant intellectual and professional development of the Department’s faculty, as well as by their strong commitment to service. Consistent with the Mission Statement of The University of Texas-Pan American, the Department of Modern Languages and Literatures "is committed to excellence in instruction, student performance, research, scholarly accomplishment and professional service and to expansion of international emphasis in all major areas of institutional endeavor".

The Department’s primary purpose is to provide an exceptional teaching/learning experience, designed to meet the changing needs of our students through the creation of a student-centered, intellectually stimulating, multicultural learning environment that promotes lifelong learning.

UTPA Goal:

Become an outstanding research institution, emphasizing collaborative partnerships and entrepreneurship.

Academic Affairs Objective:

Establish a research environment that is student-learner centered.

College/AVP Objective:

Establish a research environment that is student-learner centered.

Annual Action Plan June 1, 2006–May 31, 2007

Unit Objective	Strategy(ies) to Achieve Unit Objective	Measurable Outcome for Unit Objective	Assessment Criteria, Evaluation Methods for Measurable Outcome	New Resources Needed in FY07
Establish a research environment that is student-learner centered. (1)	Recognize and reward faculty who excel at both teaching and research.	Tenured and tenure-track faculty members increase level of participation in national and international refereed scholarly conferences	By August 15, 2007, 100% of tenured and tenure-track faculty members deliver papers or receive notification of acceptance at national and/or international conferences.	None.
Establish a research environment that is student-learner centered. (2)	Encourage student participation at professional conferences by providing funds for travel.	Mentor students in preparing research-based proposals and papers for submission to professional conferences.	By August 15, 2007, at least five students present papers or are accepted at professional conferences to present their research.	Travel funds for students
Establish a research environment that is student-learner centered. (3)	Cultivate and prepare undergraduates for graduate work.	Increase student enrollment in MLL graduate programs through mentoring and advisement efforts.	By July 31, 2007, 10 new students enroll in MLL graduate programs.	None.
Establish a research environment that is student-learner centered. (4)	Sponsor national conferences that bring renowned scholars to the area and that expose students to the field.	Implementation of the first International Conference on Caribbean Studies and the Annual Symposium on Spanish. Collaborate with appropriate internal and external agencies to plan International Conference on Caribbean Studies and the Annual Symposium on Spanish.	By Dec. 31, 2006, 100% of MLL faculty involved in conference planning, production, or presentation.	None.

Annual Action Plan June 1, 2006–May 31, 2007

UTPA Goal: Enhance UTPA's engagement with the community to meet challenges and maximize opportunities.

Academic Affairs Objective: Promote engagement with existing organizations to address challenges and opportunities.

College/AVP Objective: Promote engagement with existing organizations to address challenges and opportunities.

Unit Objective	Strategy(ies) to Achieve Unit Objective	Measurable Outcome for Unit Objective	Assessment Criteria, Evaluation Methods for Measurable Outcome	New Resources Needed in FY07
Promote engagement with existing organizations to address challenges and opportunities. (5)	Expand FESTIBA promotion and participation.	MLL faculty create panels in literature, linguistics and theater for FESTIBA.	By March 3, 2007, 25% of MLL faculty participate in FESTIBA as presenters, workshop leaders, or planners.	None.
Promote engagement with existing organizations to address challenges and opportunities. (6)	Sponsor events to take place in new venues to promote engagement with the community.	<ul style="list-style-type: none"> Sponsor Annual Symposium on Spanish at the Casa de Cultura in Reynosa. 	By May 15, 2007, 10% of MLL faculty members participate in Casa de Cultura Symposium.	None.

UTPA Goal: Collaborate with P-12 schools to enlarge the pool of applicants who are personally prepared and academically qualified for higher education.

Academic Affairs Objective: Collaborate with P-12 institutions, STC and UTPA on curriculum alignment.

College/AVP Objective: Develop new programs in coordination with high school teachers and students.

Unit Objective	Strategy(ies) to Achieve Unit Objective	Measurable Outcome for Unit Objective	Assessment Criteria, Evaluation Methods for Measurable Outcome	New Resources Needed in FY07
----------------	---	---------------------------------------	--	------------------------------

Annual Action Plan June 1, 2006–May 31, 2007

Unit Objective	Strategy(ies) to Achieve Unit Objective	Measurable Outcome for Unit Objective	Assessment Criteria, Evaluation Methods for Measurable Outcome	New Resources Needed in FY07
Develop new programs in coordination with high school teachers and students. (7)	Implement certificate program for Spanish AP Literature instructors.	Solicit participants for Spanish AP Certificate Program from MA program.	By May 31, 2007, 12 students enroll in Spanish AP Certificate Program.	None.
Develop Medical Spanish curriculum in conjunction with Med High. (8)	Collaborate with Med High faculty to develop curriculum for Summer Institute.	Develop proposal for Summer Institute on Medical Spanish for High School Teachers.	Present proposal to MLL faculty by July 31, 2007.	None.
Open college classes for a day to community members and high school students so they can see what happens at UTPA. (9)	Explore options for Open College Class Day.	MLL Faculty Committee charged with exploring Open College Class Day involvement by the MLL Department.	Present Open College Class Day proposal to the MLL Department by May 31, 2007.	None.

UTPA Goal: Infuse Inter-American and global perspectives throughout the university community.

Academic Affairs Objective: Infuse international and inter-American content into the curriculum.

College/AVP Objective: Infuse international and inter-American content into the curriculum.

Unit Objective	Strategy(ies) to Achieve Unit Objective	Measurable Outcome for Unit Objective	Assessment Criteria, Evaluation Methods for Measurable Outcome	New Resources Needed in FY07
Infuse international and inter-American content into the curriculum. (10)	Strengthen existing Latin American studies program	Develop courses in Portuguese for Spanish Speakers and Spanish for the Medical Professions.	By May 31, 2007, offer at least one course in Portuguese and one course in Spanish for the Medical Professions.	None.

Annual Action Plan June 1, 2006–May 31, 2007

Unit Objective	Strategy(ies) to Achieve Unit Objective	Measurable Outcome for Unit Objective	Assessment Criteria, Evaluation Methods for Measurable Outcome	New Resources Needed in FY07
Infuse international and inter-American content into the curriculum. (11)	Strengthen existing Latin American studies program.	Develop curriculum for Interdisciplinary concentrations in Brazilian Studies and Latin American Public Health.	By August 31,2007, present curriculum proposal to MLL faculty.	None.
Infuse international and inter-American content into the curriculum. (12)	Infuse new and strategic languages into the curriculum.	Develop course offerings in Arabic, Chinese, Turkish, and/or Portuguese.	By May 31, 2007, offer at least one course in Arabic, Chinese, Turkish, or Portuguese.	None.



Annual Assessment Report: June 1, 2006–May 31, 2007

Unit: **Department of Modern Languages and Literatures**

UTPA Mission: The University of Texas-Pan American (UTPA) serves the higher education needs of a rapidly growing, international, multicultural population in the South Texas Region. The University preserves, transmits and creates knowledge to serve the cultural, civic, and economic advancement of the region and the state. The University provides students advanced instruction in academic programs offered through innovative delivery systems that lead to professional certification, and baccalaureate, master's and doctoral degrees. Through teaching, research, creative activity and public service, UTPA prepares students for lifelong learning and leadership roles in the state, nation and world community.

Division: **Academic Affairs**

Unit Head: **Glenn Martinez**

Unit Mission: The Department of Modern Languages and Literatures is dedicated to achieving excellence in research, teaching and public service related to the languages, literatures and cultures taught in the Department. Research, teaching, and service are interrelated pursuits with common goals. The Department strives to maintain effective undergraduate and graduate programs whose quality is enhanced by the constant intellectual and professional development of the Department's faculty, as well as by their strong commitment to service. Consistent with the Mission Statement of The University of Texas-Pan American, the Department of Modern Languages and Literatures "is committed to excellence in instruction, student performance, research, scholarly accomplishment and professional service and to expansion of international emphasis in all major areas of institutional endeavor".

The Department's primary purpose is to provide an exceptional teaching/learning experience, designed to meet the changing needs of our students through the creation of a student-centered, intellectually stimulating, multicultural learning environment that promotes lifelong learning.

UTPA Goal: **Become an outstanding research institution, emphasizing collaborative partnerships and entrepreneurship.**

Academic Affairs Objective: **Establish a research environment that is student-learner centered.**

College/AVP Objective: **Establish a research environment that is student-learner centered.**

Annual Assessment Report June 1, 2006–May 31, 2007

Unit Objective	Measurable Outcome for Unit Objective	Assessment Criteria, Evaluation Methods for Measurable Outcome	Assessment Results (Use actual data to describe annual performance)	Use of Results (What change was made?)
Establish a research environment that is student-learner centered. (1)	Tenured and tenure-track faculty members increase level of participation in national and international refereed scholarly conferences	By August 15, 2007, 100% of tenured and tenure-track faculty members deliver papers or receive notification of acceptance at national and/or international conferences.	100% of tenured and tenure-track faculty members delivered a paper in at least one national/international conference.	None.
Establish a research environment that is student-learner centered. (2)	Mentor students in preparing research-based proposals and papers for submission to professional conferences.	By August 15, 2007, at least five students present papers or are accepted at professional conferences to present their research.	25 graduate students presented their work at the Annual Graduate Research Colloquium held in December. 3 graduate students presented creative works at the Annual Symposium on Spanish. 1 graduate student presented her research at the XXI Conference on Spanish in the United States in Washington, DC.	Expanded number of local events where students can present research. Designated additional funding for student travel to national and international conferences.
Establish a research environment that is student-learner centered. (3)	Increase student enrollment in MLL graduate programs through mentoring and advisement efforts.	By July 31, 2007, 10 new students enroll in MLL graduate programs.	16 new students enrolled in graduate program.	Increase participation in graduate recruitment fair and redesign brochure-ware.
Establish a research environment that is student-learner centered. (4)	Implementation of the first International Conference on Caribbean Studies and the Annual Symposium on Spanish. Collaborate with	By Dec. 31, 2006, 100% of MLL faculty involved in conference planning, production, or presentation.	100% of faculty participated in the planning, production, and presentation of department sponsored conferences as organizers, panel chairs, and presenters.	None.

Annual Assessment Report June 1, 2006–May 31, 2007

Unit Objective	Measurable Outcome for Unit Objective	Assessment Criteria, Evaluation Methods for Measurable Outcome	Assessment Results (Use actual data to describe annual performance)	Use of Results (What change was made?)
	appropriate internal and external agencies to plan International Conference on Caribbean Studies and the Annual Symposium on Spanish.			

UTPA Goal: Enhance UTPA's engagement with the community to meet challenges and maximize opportunities.

Academic Affairs Objective: Promote engagement with existing organizations to address challenges and opportunities.

College/AVP Objective: Promote engagement with existing organizations to address challenges and opportunities.

Unit Objective	Measurable Outcome for Unit Objective	Assessment Criteria, Evaluation Methods for Measurable Outcome	Assessment Results (Use actual data to describe annual performance)	Use of Results (What change was made?)
Promote engagement with existing organizations to address challenges and opportunities. (5)	MLL faculty create panels in literature, linguistics and theater for FESTIBA.	By March 3, 2007, 25% of MLL faculty participate in FESTIBA as presenters, workshop leaders, or planners.	69% of MLL faculty participated in FESTIBA as presenters, workshop leaders, or planners	Establish a departmental FESTIBA planning committee to ensure wider participation.
Promote engagement with existing organizations to address challenges and opportunities. (6)	Sponsor Annual Symposium on Spanish at the Casa de Cultura in Reynosa.	By May 15, 2007, 10% of MLL faculty members participate in Casa de Cultura Symposium.	25% of MLL faculty members participated in the Casa de Cultura Symposium	Create one additional event at the Casa de Cultura to increase opportunities for participation

Annual Assessment Report June 1, 2006–May 31, 2007

UTPA Goal: Collaborate with P-12 schools to enlarge the pool of applicants who are personally prepared and academically qualified for higher education.

Academic Affairs Objective: Collaborate with P-12 institutions, STC and UTPA on curriculum alignment.

College/AVP Objective: Develop new programs in coordination with high school teachers and students.

Unit Objective	Measurable Outcome for Unit Objective	Assessment Criteria, Evaluation Methods for Measurable Outcome	Assessment Results (Use actual data to describe annual performance)	Use of Results (What change was made?)
Develop new programs in coordination with high school teachers and students. (7)	Solicit participants for Spanish AP Certificate Program from MA program.	By May 31, 2007, 12 students enroll in Spanish AP Certificate Program.	12 students participated in the Spanish AP Certificate program during 06-07.	Offer the entire certificate program in the summer in order to ensure higher levels of participation by full time high school teachers.
Develop Medical Spanish curriculum in conjunction with Med High. (8)	Develop proposal for Summer Institute on Medical Spanish for High School Teachers.	Present proposal to MLL faculty by July 31, 2007.	Proposal was not funded by federal granting authority.	Re-submitted proposal to the Fund for the Improvement of Post-Secondary Education on June 13.
Open college classes for a day to community members and high school students so they can see what happens at UTPA. (9)	MLL Faculty Committee charged with exploring Open College Class Day involvement by the MLL Department.	Present Open College Class Day proposal to the MLL Department by May 31, 2007.	Committee ran a successful pilot event in March.	Reconvene committee in Fall 2008 to assess the outcome of the pilot event and to explore strategies for widening the impact of the event in the community.

UTPA Goal: Infuse Inter-American and global perspectives throughout the university community.

Academic Affairs Objective: Infuse international and inter-American content into the curriculum.

Annual Assessment Report June 1, 2006–May 31, 2007

**College/AVP
Objective:**

Infuse international and inter-American content into the curriculum.

Unit Objective	Measurable Outcome for Unit Objective	Assessment Criteria, Evaluation Methods for Measurable Outcome	Assessment Results (Use actual data to describe annual performance)	Use of Results (What change was made?)
Infuse international and inter-American content into the curriculum. (10)	Develop courses in Portuguese for Spanish Speakers and Spanish for the Medical Professions.	By May 31, 2007, offer at least one course in Portuguese and one course in Spanish for the Medical Professions.	Offered one course in Medical Spanish in Fall 2006 and one course in Portuguese in Spring 2007.	Present new courses in Medical Spanish and Portuguese for Spanish Speakers to the university curriculum committee in September.
Infuse international and inter-American content into the curriculum. (11)	Develop curriculum for Interdisciplinary concentrations in Brazilian Studies and Latin American Public Health.	By August 31, 2007, present curriculum proposal to MLL faculty.	Proposal presented and approved at the departmental and university levels.	None.
Infuse international and inter-American content into the curriculum. (12)	Develop course offerings in Arabic, Chinese, Turkish, and/or Portuguese.	By May 31, 2007, offer at least one course in Arabic, Chinese, Turkish, or Portuguese.	Offered two levels of beginning Chinese in 06/07.	Continue to offer beginning Chinese and introduction to Chinese culture and literature in translation.